

RUGBY

- Le match du 4 décembre entre CERN II et l'école hôtelière à Lausanne n'a pas eu lieu.
- Pour l'école de Rugby, une formation minimes CERN - FERNEY a perdu contre BELLEGARDE par 28 à 0.
- Une formation Cadet CERN - GENEVE a perdu tous les jours contre BELLEGARDE et avec le même score de 28 à 0.

PROCHAINS MATCHES.

- La première équipe jouera un match amical à AMBILLY le dimanche 12 décembre.
 - La deuxième équipe ira jouer contre YVERDON en coupe de la Fédération.
- Départ du CERN à 11h.30 le dimanche 12.
- Le samedi 11 décembre, l'école de Rugby ira s'entraîner à FERNEY. Départ du terrain CERN à 13h.00.
 - L'école de Rugby ira jouer dimanche 12 à AMBILLY. Départ du terrain à 9h.00.

WOMEN'S CLUB

At our next "Coffee Morning" on the 14.12.76 (as usual held every second Tuesday of a month from 9 to 11 a.m.), there will be a "Bring and Buy" sale of cakes and biscuits and Christmas decoration, the proceeds of which will be given to Charity.

A notre prochain "Coffee Morning" le 14.12.76 (comme d'habitude le deuxième mardi du mois de 9 à 11 heures), nous vous proposons une vente de friandises et de décorations de Noël. Le revenu est destiné à une oeuvre de charité.

VENEZ NOMBREUSES AVEC VOS GATEAUX ! !

COOPERATIVES

COOPIN

Nous venons de réapprovisionner en Jeux et Lègos. Il nous reste quelques belles peluches et poupées. Nous venons de recevoir les lunettes de ski. Excellentes conditions sur les aspirateurs PROGRESS dont deux modèles sont en action. Si vous désirez offrir un radio-cassette SCHAUB-LORENZ nous vous donnons avec chaque appareil : cinq cassettes C90 non enregistrées, ceci est valable jusqu'à épuisement du stock.

Les appareils BASF sont également à des prix très intéressants.

Le magasin sera ouvert JEUDI 16 décembre de 13h00 à 16h.30 et fermé entre les fêtes et jusqu'au 5 janvier pour cause d'inventaire, réouverture aux heures habituelles le VENDREDI 7.

Offre de dernière minute ... très gros rabais sur les enceintes acoustiques HIFI HYPERION à commander de suite pour une livraison avant NOËL !

INTERFON

La Coopérative INTERFON recherche pour début 1977 une secrétaire à temps partiel pour aide au secrétariat au CERN et au magasin de ST GENIS. Elle devra posséder une voiture et habiter la région de ST GENIS. Faire offre écrite à INTERFON 1211-GENEVE 23.

I. HEURES D'OUVERTURE DU SAFI EN DECEMBRE 1976 et JANVIER 1977.

Pendant le mois de DECEMBRE 1976, le SAFI sera ouvert du lundi au vendredi, de 12h.30 à 18h.30 comme d'habitude.

EN OUTRE, IL SERA OUVERT EXCEPTIONNELLEMENT COMME SUIVIT :

SAMEDIS MATINS :

- . Samedi 11 décembre : de 8h.30 à 12h.00
- . Samedi 18 décembre : de 8h.30 à 12h.00

MERCREDIS :

- . Mercredi 15 décembre : jusqu'à 19h.30
- . Mercredi 22 décembre : jusqu'à 19h.30

JEUDI 23 DECEMBRE : SANS INTERRUPTION de 9h.00 à 17h.00

II. FERMETURE

Le SAFI sera fermé : du 23 décembre au soir au 2 janvier 1977 compris pour inventaire.

REOUVERTURE

LUNDI 3 JANVIER 1977 à 12h.30

* * * * *

III. RENOUELEMENT DES CARTES DE MEMBRES POUR L'ANNEE 1977.

Il est rappelé aux fonctionnaires internationaux, aux membres des missions permanentes et autres personnes qui y ont droit, qu'ils doivent renouveler leur carte de membre le plus tôt possible, dès janvier 1977, le renouvellement de la carte de membre n'étant pas automatique.

Les demandes de cartes devront être présentées personnellement par le titulaire dans les locaux du SAFI. Une preuve du statut international (carte de légitimation valable pour 1977 du Département Politique Fédéral ou similaire) devra être fournie avec la demande, ainsi qu'une photographie d'identité de 3 cm X 3 cm environ.

IMPORTANT : Les détenteurs de cartes de membres sont priés de NE PAS JETER LEUR CARTE DE MEMBRE DE L'ANNEE 1976, elle leur sera indispensable pour entrer dans les locaux du SAFI en attendant la préparation de leur carte de l'année 1977 et pour le cas OU UNE RISTOURNE SERAIT PAYEE.

1976

1976

(A)	Amphithéâtre/bât. Auditorium/bldg. 500	(Th)	Salle Théorie/bât. Theory lecture room/bldg. 4	(DS)	Sixth Floor Conference Room Salle de conférence du sixième ét.	ADM bldg. bât. ADM	- (60)	▲	lieu selon indication place as indicated	Déclinaire for insertions: Staff Allocation SIS-PU (M.-J. Blaziani)	Tuesday 12 hrs. (tel. 2819) Tuesday 17 hrs. (tel. 4106)
(C)	Salle du Conseil/bât. Council Chamber/bldg. 503	(I)	Amphithéâtre des ISR/bât. 30, 7e ét. ISR Auditorium /bldg. 30-7th fl.	(S)	SPS Auditorium Amphithéâtre SPS	- Préessin/Bloc 1-	1st fl. 1er ét.			Dernier délai pour insertions: Association du Personnel SIS-PU (M.-J. Blaziani)	mardi 12h,00(tel. 2819) mardi 17h,00(tel. 4106)